咲け*！*

岩田小学校

６年 学年通信

№８

R５.９.２６

Maraming salamat sa inyong pagpunta sa school trip briefing

**修学旅行説明会へのご参加ありがとうございました。**

　朝夕，涼しく感じる季節になってきました。万全な体調で修学旅行に臨めるように，体調管理をしっかり行っていきましょう。修学旅行に向けての準備が始まりました。事前学習，荷物の準備など，できる限り自分の力で行い，修学旅行を通して成長できるようにしたいと思います。ご質問やご要望などありましたら，担任までご相談ください。

１０ 月 の 予 定

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **月** | **火** | **水** | **木** | **金** | **土** | **日** |
| 2 | ３ | ４ | ５ | ６ | ７ | ８ |
| ・６年 芸術鑑賞「ｼﾞｮﾝ万次郎の夢」６年生弁当の日 | ・全校朝会　・（の） | ・６年４時間授業 | ・６年修学旅行(1日目)・（の） | ・６年修学旅行(2日目)・（の） |  |  |
| ９ | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| スポーツの日 | ・特別日課・（の） |  | ・委員会 | ・（の）・６年競書会６限 |  |  |
| １6 | １7 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| ・学校訪問 | ・（の） |  | ・３時間授業・就学時健康診断 | ・就学時健康診断予備日・（の） | 豊橋まつり | 豊橋まつり |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
|  | ・（の） | ・芸術鑑賞会 | ・５時間授業・歯科二次健診・通学団会・通学団下校 | ・特別日課・（の） |  |  |
| 30 | 31 | 11/1 | ２ | 3 | 4 | 5 |
|  | ・全校朝会・（の） |  | ・（の） | 文化の日 |  |  |

**○ October 2 (Mon) Grade 6 Arts appreciations Kailangan magdala ng baon sa tanghalian!**

**弁当が必要です！　～１０月２日（月）６年芸術鑑賞～**

・Naipaalam na namin ito noon sa ipinamahaging grade newsletter. Sa araw na ito ang mga grade 6 lamang ang pupunta sa Plat (arts theatre) kaya kailangan maghanda ng baon para sa kanilang tanghalian ang mga grade 6.前回の学年通信でお知らせさせていただきましたが，この日は６年生のみプラットへ行きます。弁当が必要ですので，ご準備をお願いします。

○ **Mga dokumento na kailangan ipasa sa paaralan**修学旅行の提出書類について

・Maraming salamat sa pagsumite ng maraming dokumento. Ang huling araw ng pagpasa ng papel para sa 「araw ng paghatid at pagsundo」sa anak ay hanggang sa September 29 (Mon) na lamang. たくさんの書類をご提出いただき，ありがとうございました。「当日の集合と解散時の引き取りについて」は，９月２９日（金）までとなっていますので，よろしくお願いいたします。

**○ Tungkol sa paghiwa-hiwalay ng klase sa Nara park**

**修学旅行，奈良公園での学級別分散について**

　・Pagkatapos maglibot sa Great Buddha hall sa Todaiji temple. Mula 10:00~ 11:40 maglilibot sa loob ng Nara park upang pag aralan nila ito. Maghiwa-hiwalay ang mga klase depensa saang lugar nila gustong pumunta. Ang entrance at tour ay may bayad (200 yen). Cash naming Kokolektahin ang perang pambayad para dito. Paunawa at pakitandaan, binayad ng maaga bilang grupo na may diskwento (rate reduction) kaya kung absent sa mismong araw ang bata ay hindi maaring i-refund ang kanyang binayaran. 東大寺大仏殿見学のあと，１０：００～１１：４０まで，奈良公園内で学級別分散学習を行います。見学する場所によっては，入場料や見学料（２００円程度）が必要になります。学級により異なりますので，必要な費用を現金にて集金させていただきます。団体割引で事前購入をしますので，当日欠席の場合は返金対応ができませんが，ご了承ください。

**○ Tungkol sa Children!s modeling paradise子ども造形パラダイスについて**

　・ Ang mga grade 6 ay gumawa ng stain glass. Kaya mangyaring tingnan ito sa Toyohashi Park. Sa sususnod na araw, ipapamahagi namin sa inyo ang mapa para sa impormasyon sa lokasyonng work exhibit na ginawa ng mga bata.

 **Petsa: October 21(Sat), 22 (Sun)**

 **Lugar: Toyohashi Park**

６年生はステンドグラスを作っています。ぜひ豊橋公園でご覧ください。後日，本校児童の作品展示場所の地図が載った案内を配付する予定です。

日時：１０月２１日（土），２２日（日）

　　場所：豊橋公園